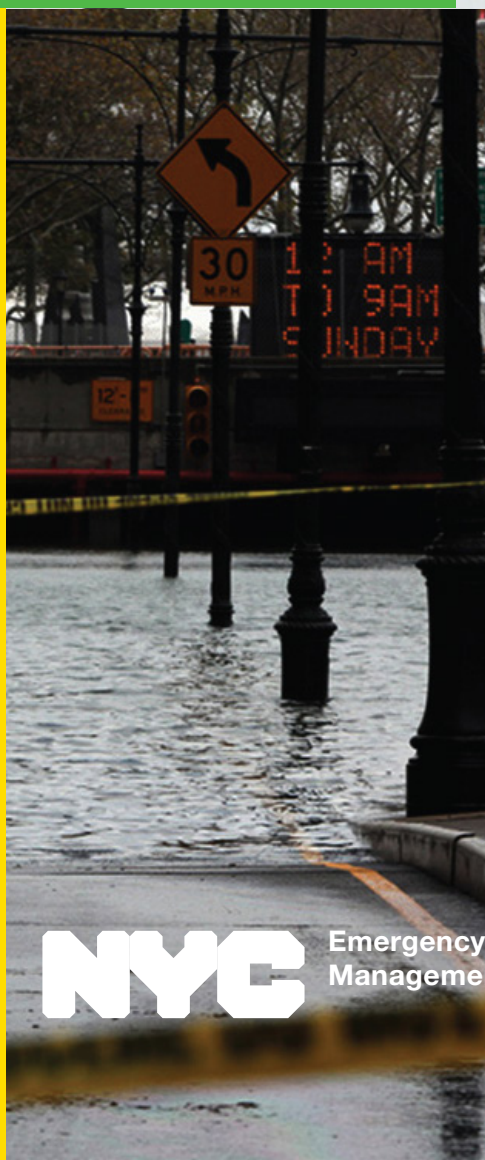


# READY NEW YORK

מיין

נויטפאל

פלאן



COVID-19 באַטראַכטונגען  
אַרײַנגענומען

**NYC**

Emergency  
Management

Department for  
the Aging

Mayor's Office for  
People with Disabilities



# מיין אינפארמאציע

ביטע אָפּדרוקן. אויב איר לייענט דאָס אַלס PDF, קוועטשט אויף די אָנגעצייכנטע ערטער אַריינצושרייבן די אינפאָרמאַציע.

נאמען:

אָדרעס:

## טעלעפאן בייטאג:

## טעלעפאן אין אױונט:

## סעלפאן:

אימעייל:

עס זענען דא דריי אָלגעמיינע שריט צו זיין  
גרייט אויף א נויטפאל:

מאַכן אַ פּלאַן



זאַמלען וואָס מ'דאַרף



ווערן אינפאָרמירט



טראַכט איבער ווי אַזוי אַ נויטפאַל קען אייך  
באַווירקן. פאַראַן אַלערליי נויטפאַלן: אומפאַלן אין  
שטוב, אַ שרפה, אַ הוראַגאַן, א.ד.ג. ניצט יעצט  
דעם דאָזיקן וועג-ווייזער אויסצורעכענען וואָס איר  
וואָלט געדאַרפט האָבן אין אַ נויטפאל.

ביטע פילט אויס די טיילן וואָס זענען אייך שייך:  
מ'קען אויך אַראָפּלאָדן און דערגאַנצן דעם פלאַן  
אויפן עפ Ready NYC פאַר אַנדרויד און iOS  
אַפּאַראַטן.

באַזוכט NYC.gov/readyny כדי צוצוקומען צו  
צוגאַב נויטפאַל מאַטעריאַלן, אַריינגערעכנט די  
Ready New York: What's Your Plan? ווידעאָ סעריע.

מאכט נישט דורך א נויטפאל אליין. בעט כאטש צוויי מענטשן צו זיין אין אייער נויטפאל-שטיצנען – משפחה-מיטגלידער, גוטע־פריינט, אַכטונג־געבערס, מיטאַרבעטערס, אָדער מיטגלידער פון קאָמוניטי־גרוּפּעס. געדענקט – איר קענט העלפן און טרייסטן איינער דעם צווייטן אין אַ נויטפאל.

אייער נעץ דאַרף:

- שטיין אין פאַרבינדונג בשעת אַ נויטפאל.
- וויסן וואו צו געפינען אייער נויטפאל־געצייג
- וויסן ווי צו אַרבעטן מיט אייער מעדיצינישע געצייג אָדער העלפן אייך אַריבעררוקן אויף אַ זיכערן אָרט בשעת אַ נויטפאל

### נויטפאל שטיצנען קאָנטאַקטן:

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | נאָמען/באַציאונג:               |
|  | טעלעפאָן (היים/אַרבעט/סעלפאון): |
|  | אימעיל:                         |
|  | נאָמען/באַציאונג:               |
|  | טעלעפאָן (היים/אַרבעט/סעלפאון): |
|  | אימעיל:                         |

קלייבט אויס אַ פריינט אָדער אַ קרוב וואָס וואוינט אין אַן אַנדער שטאָט וואָס די משפחה אָדער חברים קענען אַנרופן אין צייט פון אַ קאָטאַסטראָפּע. אויב די לאַקאַלע טעלעפאָן־ליניעס זענען פאַרנומען איז אַמאָל גרינגער אַנצורופן צו אַ ווייטן אָרט. דער דאָזיקער קאָנטאַקט קען העלפן קאָמוניקירן מיט די אין אייער נעץ.

### קאָנטאַקטן פון אַן אַנדער ראַיאָן:

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
|  | נאָמען/באַציאונג:               |
|  | טעלעפאָן (היים/אַרבעט/סעלפאון): |
|  | אימעיל:                         |



# אַנטוויקלט אַ פלאַן

## געזונט און מעדיצינישע אינפאָרמאַציע

מאַכט אַ פלאַן וואָס איז צוגעפאַסט צו אייערע באַדערפענישן.  
רעדט מיט אייער דאָקטער (דאָקטוירים), אַפטייקער, און  
אַנדערע געזונט־באַזאָרגער וועגן אייערע ספּעציפישע  
באַדערפענישן און ווי אַזוי זיי נאָכצוקומען אין אַ נויטפאַל.

מאַכט אַ פּאָטאַקאַפּיע פון אייערע נויטפאַל־קאָנטאַקטן און  
געזונט־אינפאָרמאַציע. האַלט דאָס שטענדיק ביי זיך אין בערזל.

## נייטיגע געזונט און לעבנסוויכטיגע אינפאָרמאַציע:

אַלערגיעס:

ספּעציעלע מעדעצינישע מצבים:

נייטיגע מעדיצינען און

טעגליכע דאָזעס:

פאַרשריבענע ברילן (גלעזער):

בלוטגרופע:

קאָמוניקאַציע־פאַראַטן:

אויסשטאַטונג / געצייג:

געזונט־פאַרזיכערונג

(אינשורענס) פלאַן:

פרעפערירטער שפיטאַל:

אינדיווידועל # / גרופע #:

דאָקטער / ספּעציאַליסט:

טעלעפאָן:

דאָקטער / ספּעציאַליסט:

טעלעפאָן:

אַפטייק:

אַדרעס:

שטאָט:

טעלעפאָן/פאַקס:



עפנטלעכע געזונט־נויטפאלן קענען אַרייננעמען עקסטערעמע היצן, קראַנקייט־אויסבראָכן, און נאָך. אַזעלכע סכנות קענען ווירקן אויף יעדן. אין פאל פון אַ געזונט־נויטפאל:

- בלייבט אין דער היים אויב איר פילט זיך קראַנק.
- אויב אייערע סימפטאָמען זענען ערנסטע אָדער ווערן ערגער, גייט תיכף צו אַ נויטזאַל אין אַ שפיטאַל אָדער רופט אָן 911.
- וואָשט זיך כסדר די הענט מיט זיין אָדער מיט אן אַלקאָהאָל־באַזירטן רייניק־מיטל.
- האַלט אָן אויג אויף דער לאַקאַלער טעלעוויזיע אָדער הערט דעם ראַדיאָ צו הערן די אַנאַנסן פון געזונט־באַאַמטע.
- אין צייט פון עקסטערעמע היצן וועט די שטאַט האַלטן אָפן "אַפּקיל־צענטערס" באַזוכט NYC.gov אָדער רופט אָן 311 אויסצוגעפינען וואו עס געפינט זיך לעבן איין אַ אַפּקיל־צענטער ווען זיי זענען אָפן.
- פאַר מער אינפאָרמאַציע וועגן ווי אַזוי צו האַלטן זיך געזונט און זיכער, באַזוכט דאָס וועבזייטל פונעם דעפּאַרטמענט פון געזונט און גייסטיגער היגיענע – NYC.gov/health – אָדער רופט אָן 311 (212-639-9675 פאַר ווידעאָ רילעס סערוויס אָדער TTY: 212-504-4115). כדי צו לאָזן וויסן וועגן אַ געזונט־נויטפאל רופט 911.

### קאָמוניקירט

רעכנט אריין קאָמוניקאַציע אין אייער פלאַן

גיט יעצט אַ טראַכט ווי אַזוי איר וועט זיך פאַרבינדן מיט חברים אָדער נויט־אַרבעטערס אין אַ נויטפאל. בשעת אַ נויטפאל וועלן די נאָרמאַלע קאָמוניקאַציע־מיטלען באַווירקט ווערן פון ענדערונגען אין דער סביבה, פון רעגן, צעשטערטע באַדינונג, און בהלה. זאָל אייער נויטפאל־פלאַן אַרייננעמען פאַרשידענע מיטלען צו קאָמוניקירן מיט אַנדערע.

- טאָמער זענט איר אַ טויבער אָדער איר האָט אַ שוואַכע שמיעה, לערנט זיך גוט איין אַלטערנאַטיווע אופנים צו קאָמוניקירן אייערע באַדערפענישן, למשל: זשעסטן, נאָטיץ־קאַרטלעך, טעקסט־מעסעדזשעס, אָדער אַנדערע מיטלען.

- טאָמער זענט איר אַ בלינדער אָדער איר האָט אַ שוואַכע ראיה, זייט גרייט צו דערקלערן אַנדערע ווי אַזוי זיי קענען איין פירן.

## קאמוניקירט מיט אנדערע

פארשרייבט קורצע פראזעס וואס קענען אייך צונויף קומען אין א נויטפאל. קארטלעך אדער טעקסטלעך פארשריבן אין פארויס קענען אייך העלפן שיקן אינפארמאציע צו אייער שטיצען אדער נויטפאל-ענטפערערס אין א געדריקטן אדער אומבאקוועמען מצב. איר וועט אפשר נישט האבן קיין סך צייט צו געבן אלץ צו פארשטיין. פראזעס קענען ארייננעמען למשל:

- קען זיין ס'וועט מיר זיין שווער צו פארשטיין וואס איר זאגט מיר. ביטע רעדט פאמעלעך און ניצט פשוטע ווערטער אדער בילדער.
- איך ניץ אן אפאראט כדי צו קאמוניקירן.
- איך בין א טויבער און איך ניץ אמעריקאנער שטום-לשון.
- ביטע פארשרייבט אנווייזונגען.
- איך רעד [שרייבט אריין שפראך].

אייערע קארטלעך זאלן זיין צוגעפאסט פאר נויטפאלן סיי אינעווייניג און סיי אינדרויסן פון אייער היים. געדענקט זיי צו האלטן ביי זיך צו יעדער צייט. אויב איר האט שוועריגקייטן ביים מאכן די קארטלעך, בעט הילף ביי פאמיליע, פריינט, אדער פארזארגערס.

**אונטן איז דא פלאץ פאר אייך אריינצושרייבן אייערע אייגענע פראזעס.**



## טרעפּפּונקטן

ווייסט וואו איר וועט טרעפן פאמיליע, פריינט, אָדער פאַרזאָרגערס  
נאָך אַ נויטפאַל. קלויבט אויס צוויי פלעצער זיך צו טרעפן: איינס  
גלייך אינדרויסן פון אייער היים און אַן אנדערן אינדרויסן פון אייער  
געגנט, ווי אַ ביבליאָטעק, קאָמיוניטי צענטער, אָדער בית המדרש.

געוואוינט זיך איין צו באַמערקן די אַרויסגאַנגען ווען נאָר איר  
קומט אָן אין אַ נייעם לאַקאַל (צום ביישפּיל, אַ שאַפינג מאָל, אַ  
רעסטאָראַן, קינאָ).

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| טרעפּפּונקט נאָענט צו דער היים: |  |
| אַדרעס:                         |  |
| טרעפּפּונקט מחוץ דער געגנט:     |  |
| אַדרעס:                         |  |
| לאַקאַלער פּאַליציי פרעצינקט:   |  |
| טעלעפאָן און אַדרעס:            |  |

- עוואַקואירט זיך תיכף אויב אייער לעבן איז אין געפאָר.
- עוואַקואירט זיך תיכף אויב איר שמעקט גאַז, אָדער זעט רויך  
אָדער פייער.
- רופט 911 אויב איר ברויכט גיכע הילף.
- הערט זיך צו דער ראָדיו און טעלעוויזיע, באַזוכט NYC.gov  
אָדער קלינגט 311 (ווידעאָ רילעי סערוויס: 212-639-9675)  
(TTY: 212-504-4115) כדי צו זיין באַוואוסטזיג פון די לעצטע  
נויטפאַל-אינפאָרמאַציע.





## וויסט וואו איר וועט איינשטיין.

פֿרעג חברים אָדער משפּחה אויסער אייער פּלאַץ אויב איר קענען בלייבן מיט זיי. טשעק און זע אויב זיי האָבן סימפטאָמען פֿון COVID-19 אָדער האָבן מענטשן אין זיין היים אין גרעסער ריסק פֿאַר ערנסט קראַנקייטן. אויב זיי האָבן סימפטאָמען אָדער מענטשן אין גרעסער ריסק אין זיין היים, מאַך אַנדערע אָפּמאַכן פֿאַר בלייבן אין אַן אַנדערער פּלאַץ, אַזוי ווי אַ האַטעל אָדער אַן עוואַקואַציע צענטער. אויב איר אָדער אַ מיטגליד פֿון אייער הויזגעזינד ווערן פּאָסיטיוו פֿאַר COVID-19 און דאַרפֿן אַ פּלאַץ אַוואָ צו בלייבן, קאָנטאַקטירט אייער געזונטערהייט צושטעלער און זיי קענען אייך אָפּשיקן צו דעם Health + Hospitals Take Care Hotel Program.

## איר קען איינשטיין ביי:

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| נאָמען/באַציאָנונג:               |  |
| אַדרעס:                           |  |
| טעלעפֿאָן (היים/אַרבעט/סעלפֿאָן): |  |
| אימעיל:                           |  |
| נאָמען/באַציאָנונג:               |  |
| אַדרעס:                           |  |
| טעלעפֿאָן (היים/אַרבעט/סעלפֿאָן): |  |
| אימעיל:                           |  |

מושטירט דאָס עוואַקואַציען רעגלמעסיג צוזאַמען מיט אייער הויזגעזינד (אַריינגערעכנט שטובֿ־חיות) און נעמט אין באַטראַכט פֿאַרשידענע מצבים וואָס איר קענט אויסשטיין, ווי פֿאַרשטעלטע וועגן און אויסגאַנגען.

אַלע איינוואוינער פֿון פייערפּעסטע געביידעס ווערן שטאַרק געצעהיט צו טון דאָס פֿאָלגנדיגע אין פֿאַל פֿון אַ שרפה:

| טאָמער ברענט ביי אייך אין דירה:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | טאָמער ברענט ביי אייך אין דירה:                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>בלייבט אין שטוב. געביידעס העכער פֿון זיבן שטאַק זענען פייערפּעסט.</li> <li>רופט 911; לאָזט וויסן דעם טעלעפֿאָניסט אַז איר זענט אין שטוב. די פייערלעשערס וועלן קומען צו אייער וואוינונג.</li> <li>האַלט די טיר פֿאַרמאַכט. טאָמער קומט אריין רויך צו אייך אין שטוב לייגט צו אַ נאָסן האַנטעך אונטער דער טיר.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>פֿאַרלאָזט תּיכּף די וואוינונג און פֿאַרמאַכט הינטער זיך די טיר.</li> <li>רופט 911 נאָך דעם ווי איר זענט שוין אַרויס אין גאַס.</li> </ul> |



## טראַנספּאָרט

זייט גרייט צו מאַכן אַנדערע טראַנספּאָרט פּלענער אויב אייערע אונטערבאָן, באַס, א.א.וו. גייט נישט. פאַרשרייבט זיך אויף Notify NYC, די אומזיסטע, אָפיציעלע נויטפּאַל-קאָמוניקאַציע פּראָגראַם פון שטאָט ניו-יאָרק, פאַר אינפּאָרמאַציע וועגן נויטפּאַלן און ענדערונגען אין וויכטיגע שטאָט-באָדינונגען, אריינגערעכנט צעשטערטן טראַנספּאָרט.

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| אַלטערנאַטיווער בוס:             |  |
| אַלטערנאַטיווע באַן:             |  |
| אַנדערע:                         |  |
| איך וועל רופן (פריינט):          |  |
| טעלעפאָן (היים/אַרבעט/סעלפּאָן): |  |
| טאָקסי:                          |  |
| טעלעפאָן:                        |  |

**געדענקט:** אויב איר דאַרפט הילף ביים עוואקואירן בשעת אַ נויטפּאַל, ביטע רופט 911.

בשעת אַ ברעגשטורעם אָדער אַ הוראַגאַן, איז מעגלעך, מ'זאָל אַרויסגעבן אַ פאַראַרדענונג צו עוואקואירן פאַר די וואָס וואוינען אין הוראַגאַן עוואקואַציע זאָנעס. ווערט געוואָר צי איר וואוינט אין אַ הוראַגאַן עוואקואַציע זאָנע דורך באַזוכן דעם "הוראַגאַן עוואקואַציע זאָנע טרעפער" אויף [NYC.gov/knowyourzone](https://www.nyc.gov/knowyourzone) אָדער רופט 311 (ווידעאָ רילעו סערוויס: 212-639-9675) (TTY: 212-504-4115).

אויב די שטאָט גיבט אַרויס אַ פאַראַרדענונג פאַר אייער געגנט צו פאַרלאָזן דעם פּלאַץ, פאַרלאָזט לויט ווי אָנגעוויזן. רעכנט אַריין מער צייט און שאַצט אָפּ אייערע טראַנספּאָרטאַציע געברויכן. אינוואַלידן אָדער אַנדערע מיט צוטריט אָדער פונקציאָנעלע באַדערפענישן וואָס האָבן נישט קיין אַנדער ברירה זיך צו עוואקואירן אויף אַ זיכערן אופן קענען בעטן טראַנספּאָרט-הילף דורכן רופן 311. געווענדט אין אייער באַדערפעניש וועט איר צוגעפירט ווערן אָדער צו:

■ אַ צוטריטלעכע עוואקואַציע צענטער אין אַ צוטריטלעכן פאַרמיטל, אָדער

■ אַ שפּיטאַל מחוץ דער עוואקואַציע זאָנע מיט אַן אַמבולאַנס.

איר וועט נישט קענען בעטן צוגעפירט צו ווערן צו קיין  
ספעציפישן אָדרעס.

עוואַקואַירט זיך פרי אויב איר פאַרלאָזט זיך אויף אַ ליפט  
(עלעוועיטאָר) אַרויסצולאָזן זיך פונעם בנין. סײַז מעגלעך אַז  
דער ליפט וועט נישט גיין אָדער וועט נישט באַלד זיין פריי.

איך וואוין אין זאָנע:

איך אַרבעט אין זאָנע:

### שעלטערס

אויב אַ נויטפאַל צווינגט אייך צו פאַרלאָזן די היים, באַטראַכט  
די מעגלעכקייט פון גיין אין אַ האַטעל, צו אַ פריינט אָדער צו  
אַ קרוב, אָדער אין אַ שעלטער. אויב איר גייט אין אַ נויטפאַל  
שעלטער, טראָג אַ מאַסקע און האַלטן אייער פֿיזיש ווייטקייט מיט  
אַנדערע מענטשן (לפחות 6 פֿוס).

נויט־שעלטערס וועלן אויפגעשטעלט ווערן אין סקולס, מלוכה'שע  
געביידעס, און בתי־מדרשים. שעלטערס שטעלן צו עסן, וואַסער,  
און אַנדערע נייטיגע זאַכן. זייט גרייט מיטצוברענגען נייטיגע  
זאַכן, אריינגערעכנט ספעציעל געצייג (צום ביישפיל זויערשטאָף  
(אַקסידזשען), באַוועגלעכקייט העלפּמיטלען, באַטעריעס,  
א.א.וו.) משפּחה־מיטגלידער אָדער מיטגלידער פון אייער נויטפאַל  
שטיצנען קענען מיטקומען מיט אייך אין אַ שעלטער.

אויב איר האַט אַ שטוב־חיה, לאָזט זי איבער אין אַ שטוב־חיה הויז  
אָדער ביי פריינט צי קרובים מחוץ דער עוואַקואַציע זאָנע. אויב איר  
קענט דאָס נישט טאָן, מעג מען אריינברענגען שטוב־חיות אין אַלע  
שטאָט־שעלטערס. ביטע ברענגט מיט צוגעהער צו פאַרזאָרגן  
אייער שטוב חיה, אריינגערעכנט שפייז, אַ קייט, אַ שטייג, און  
מעדעצינען. ברענגט מיט רייניק־מיטלען אָפּצורייניקן נאָך אייער  
שטוב־חיה. נאָר לעגאַלע שטוב־חיות ווערן אריינגעלאָזט. הילף־חיות  
זענען שטענדיג דערלויבט. פאַר מער אינפאָרמאַציע וועגן פלאַנירן  
פאַר אַ שטוב־חיה אין אַ נויטפאַל, לייענט איבער נוצט די זייט  
Ready New York: My Pet's Emergency Plan כדי צו מאַכן אַ פלאַן.

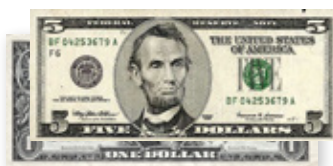
שעלטערס זענען אויסגעשטעלט זיך צו טוישן געווענדט אין  
דעם נויטפאַל. רופט 311 (ווידעאָ רילעי סערוויס: 212-639-9675)  
(TTY: 212-504-4115) צו געפינען אַ שעלטער וואָס איז נאָענט צו אייך.



יעדערער פון די בני-בית זאל האָבן אַ גיי-פעקל – אַ זאמלונג זאָכן  
וואָס מ'וואָלט געוואָלט האָבן טאָמער דאַרף מען פאַרלאָזן די שטוב  
אין אַ געאיייל. אייער גיי-פעקל זאל זיין שטאַרק און גרינג צו שלעפּן,  
ווי אַ רוקזאַק אָדער אַ קליינער רענצל אויף רעדער.

### צייכנט אַפּ זאָכן וועלכע איר פאַרמאָגט און לייגט צו די זאָכן וועלכע איר דאַרפט:

- ☐ פלעשלעך וואָסער און עסן וואָס ווערט נישט פאַרפּוילט, ווי  
ענערגיע און גראַנאַלע באַרס
- ☐ קאָפּיעס פון אייערע וויכטיגע דאָקומענטן אַריינגעלייגט אין אַ וואָסער-  
באַוואַרענטן האַלטער (אינשורענס קאַרטלעך, מעדיקער/מעדיקעיד  
קאַרטלעך, בילדער ID'ס, אַדרעס-באַווייזונגען, חתונה און געבורט-  
סערטיפיקאַטן, קאָפּיעס פון קרעדיט און דעביט-קאַרטלעך)
- ☐ לאַמטערל (פלעשלייט) AM/FM ראַדיאָ וועלכע אַרבעט מיט  
בעטעריעס אָדער מיט אַן אַנציהענטל, און איבעריגע באַטעריעס
- ☐ א ליסטע מעדיצינען וואָס איר נעמט, פאַרוואָס איר נעמט דאָס,  
און זייער דאָזע
- ☐ קאַנטאַקט-אינפאָרמאַציע פאַר אייער הויזגעזינד און מיטגלידער  
פון אייער שטיצנען.
- ☐ מזומן (פאַפירגעלט) אין קליינע באַנקנאָטן
- ☐ נאָטיץ-ביכל און פעדער
- ☐ רעזערוו מעדיצינישע געצייג (ברילן, באַטעריעס) און אַנלאָדערס
- ☐ עירעסאָל רעדל פאַררעכטונג זעקלעך און/אָדער רעדל  
אויפבלאָזער צו פאַרעכטן צעפלאַצטע רעדלעך פון  
רעדערשטולן אָדער סקוטערס
- ☐ געצייג פאַר אייער סערוויס חיות אָדער הויז-חיות (אַזוי ווי  
עסנוואַרג, וואָסער, שיסל, שטריק, רוימען חפצים, וואַקצינען  
רעקאָרדס, און מעדעצינען)
- ☐ פאַרטאָטיווע סעלפאָן אַנלאָדערס (טשאַרדזשערס)
- ☐ זאָכן אייך באַשיצן און באַשיצן אַנדערע פֿון COVID-19, אַריינגענומען  
הענט סאַניטייזער, און מאַסקעס פאַר יעדער פערזאָן.
- ☐ אַנדערע פערזענליכע חפצים:





אין געוויסע נויטפּאָלן, ווי ווינטערשטורעמס און היצן דאַרף מען  
אַמאָל בלייבן אין שטוב. אַ נויטפּאָל קעסטל דאַרף האָבן גענוג  
סופּלייז פאַר כאַטש זיבן טעג.

### צייכנט אָפּ זאַכן וועלכע איר האָט און לייגט צו די וועלכע איר וועט דאַרפן:

- ☐ איין גאלאן טרינק וואסער פער מענטש פער טאג
- ☐ געפאָקטע עסן וואָס ווערט נישט פאַרפּוילט און איז גרייט-צו-עסן  
און א פּושקע עפענער
- ☐ ערשטע הילף קעסטל
- ☐ מעדיקאַמענטן, א ליסטע פון די מעדיקאַמענטן וואָס איר נעמט,  
פאַרוואָס איר נעמט דאָס, און זייער דאָזע
- ☐ לאַמטערל וואָס אַרבעט אויף באַטעריעס, באַטעריע-געטריבענע  
AM/FM ראַדיאָ, און איבריגע באַטעריעס, אַדער ראַדיאָס וואָס  
מע קען אָנציען מיט אַ הענטל און ברויכן נישט קיין באַטעריעס
- ☐ גלייטשטעקלעך
- ☐ פייפער אַדער גלעקל
- ☐ רעזערוו מעדיצינישע געצייג, אויב מעגלעך (למשל זויערשטאָף  
(אַקסידזשען), מעדיצינען, סקוטער באַטעריע, הער אַפּאַראַט,  
באַוועגלעכקייט העלפּמיטלען, ברילן (גלעזער), פנים-מאַסקעס,  
הענטשקעס)
- ☐ סטיל און סעריאַל נומערן פון מעדיצינישע אַפּאַראַטן (ווי האַרץ-  
רעגולאַטאָרן [פּעיסמעיקער]) און באַניץ אָנווייזונגען
- ☐ אַנדערע חפצים:

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

באַטראַכט צי איר דאַרפט צוגעבן נאָך חפצים וואָס איר דאַרפט אין אַ נויטפּאַל ווי ווינטערשטורעמס און היצן.

### ווינטערדיגע וועטער סופלייס:

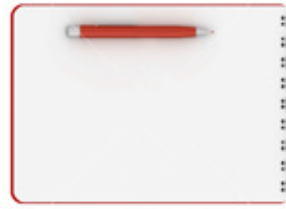
- ☐ דוכענעס (דעקעס), שלאָפזעק, איבעריגע צייטונגען פאַר אינסולאַציע
- ☐ איבעריגע מיטענס, זאָקן, שאַלן, היט, רעגן־קליידער, און איבעריגע מלבושים
- ☐ אַנדערע חפצים:

### הייס וועטער סופלייס:

- ☐ לייכטע לויזע קליידער
- ☐ זון־שמירעכץ (כאַטש 15 SPF)
- ☐ סופלייס צוצוגרייטן אַ מאָלצייט אין אַ נויטפּאַל, טאַמער איז דאָ אַ קורצשלוס, ווי פלאַסטישע/פאַפירענע טעלערס, קאַפּס און גאַפּל־לעפל.

### אויב איר האָט אַן אויטאָ איז אפשר כדאי צוצוגרייטן אַ נויטפּאַל סופליי קעסטל פאַרן אויטאָ וואָס נעמט אריין:

- ☐ אַ זאָק זאַמד אָדער קיטי ליטער כדי צו העלפן די רעדער זאָלן זיך נישט גליטשן און אַ קליינער שופל
- ☐ רייף קייטן אָדער טראַקשן מאַטס
- ☐ אונטערהייבער (דזשעק) און ראָד מוטער־שליסל (לאָג רענטש), איבעריגע רייף
- ☐ ווינטשויב קראַצער און בעזעם
- ☐ קליינע געצייג (צוואַנג, מוטער־שליסל, שרויפן־ציער)
- ☐ בוסטער קאָבלען
- ☐ העל־קאָלירט טיכל צו ניצן ווי אַ פּאַן, און שייַנסיגנאַלן אָדער רעפּלעקטיווע דרייעקן



## ספעציעלע זאכן צו נעמען אין באַטראַכט

- צוגעבן חפצים צו אייער נויטפאל געצייג וואָס זענען צוגעפאַסט צו אייערע באַדערפענישן, אַריינגערעכנט דיעטעטישע און מעדיצינישע באַדערפענישן.
- אויב איר פאַרלאָזט זיך אויף עלעקטרישע מעדיצינישע געצייג, פאַרבינדט זיך מיט אייער מעדעצינישע געצייג קאָמפאַניע פאַר אינפאָרמאַציע איבער בעק-אַפ קראַפט.
- אויב איר באַנוצט אַן אַפאַראַט וואָס איר דאַרפט אַלס לעבענס-מיטל, פרעגט ביי אייער קראַפטס-געשעפט צי איר זענט קוואַליפֿיצירט פאַרשריבן צו ווערן אַלס א קליענט מיט אַן אַפאַראַט פאַר שווערע קעגן לעבנס-געפאַר. עס איז טאַקע וויכטיג זיך צו פאַרשרייבן, אָבער איר זאָלט אויך האָבן צו דער האַנט אַן אַנדער וועג צו באַקומען קראַפט, למשל אַ באַטעריע, אָדער אַ זויערשטאף-טאַנק וואָס פאַדערט נישט קיין עלערטריק.
- אויב איר פאַרלאָזט זיך אויף זויערשטאָף, רעדט מיט אייער צושטעלער פון זויערשטאָף וועגן נויטפאל פאַרבייטן.
- אויב איר באַקומט קריטישע באַהאַנדלונגען ווי דיאַליז אָדער כעמאָטעראַפֿיע, רעדט אַרום מיט אייער צושטעלער ווי אַזוי איר קענט ווייטער באַקומען די באַהאַנדלונגען בשעת אַ נויטפאל.

נאָך דעם ווי איר וועט אויספֿילן דעם  
וועגווייזער וועט איר זיין אַ גרייטער ניו־יאָרקער!  
יִישׁר כּוֹח!

COVID-19 איז א קלעפיק רעספיראטארי קראנקייט פֿארשאפֿן בײַ דעם COVID-19 נײַער קאָראָנאָוירוס. COVID-19 צעשפּרייט זיך ווען מענטשן זײַנען פֿיזיש נאָענט, דורך קליינע טראָפּן פֿארשפּרייטן ווען אַן אינפֿעקטעד פּערזאָן אָטעם, הוסט, זינגט אָדער רעדט.

סימפטאָמען קענען זיך באַווייזן ביז 14 טעג נאָך אוסשטעלונג צום ווירוס, און אַרייַנגעמען פֿיבער, הוסט, מידקייט, און פֿאַרלירן שמעקן און טעם.

**טראָג אַ מאַסקע אין פּובלישע ערטער, און וואַש אײַערע הענט אָפֿט כדי צו האַלטן פֿארשפּרייטן דעם ווירוס.**

■ האַלטן סאָשאַל ווייטקייט מיט 6 פֿוס רוים צווישן אײַך און אַנדערע וואָס זײַנען ניט אין אײַער סאָשאַל בלעזל.

■ קינדער יונגער ווי 2 דאַרפֿן ניט טראָגן מאַסקעס. מענטשן וואָס האָבן פּראָבלעמען צו אָטעמען אָדער וואָס זײַנען אומוויסיק, מיט דיסאַביליטיעס אָדער קענען ניט אַראָפּנעמען די מאַסקע אָן הילף דאַרפֿן ניט טראָגן אַ מאַסקע. לערן מער פֿון די Centers for Disease Control and Prevention (CDC) בײַ וויזיטן [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov).

אויב איר מוזט עוואַקואירן, פֿאַרטראַכט גיין אין אַ חבר אָדער משפּחה-מיטגליד שטוב. אויב אײַך, אַ מיטגליד פֿון אײַער הויזגעזינד אָדער אַוואָ איר בלייבן האָבן סימפטאָמען פֿון COVID-19, מאַך אַנדערע אָפּמאַכן (זען בלעטל 9).

■ אויב איר דאַרפֿן עוואַקוירן צו אַ נויטפֿאַל שעלטער, איר וועלן זיין מאַניטאָרעד פֿאַר COVID-19 סאימפטאָמען.

■ מען וועט קיינער אָפּזאָגן פֿון אַ נויטפֿאַל שעלטער. יענע מיט סימפטאָמען וועלן זיין טראַנספֿערעד צו אַ באַזונדער פּלאַץ.

■ נויטפֿאַל שעלטערס וועלן האָבן פֿאַרבעסערט רייניקן פּראָטאָקאָלס פֿון דעם Department of Health and Mental Hygiene.

■ יעדער נויטפֿאַל שעלטער וועט האָבן אַן אַנטשיידיקונג פּלאַץ פֿאַר אַלע די וואָס מעגן אַנטוויקלען COVID-19 סימפטאָמען דערווייל אין שעלטער.

ניו־יאָרקער דאָרפן אייביג זיין וואָך און גרייט אויפן  
אומגעריכטן. אין פֿאַל פון אַ טעראָראַטאַקע איז  
וויכטיג צו מאַכן די פֿאַלגנדיגע טריט כדי זיך צו באַשיצן.

**הערט זיך צו צו מלוכה'שע באַאַמטע נאָך אָנווייזונגען  
צי מ'דאַרף זיך עוואַקואירן צי בלייבן אויפן אָרט.**

■ אויב מען בעט אייך זיך עוואַקואירן, פֿאַרלאָזט דאָס  
אָרט ווי שנעלער. בלייבט נאָענט צו דער ערד אויב  
איר קענט. אויב איר פֿאַרט אויף מאַסן־טראַנספֿאָרט  
ווי אַ בוס אָדער אַ באַן און מ'הייסט אייך עוואַקואירן,  
געדענקט צו פֿאַלגן די אָנווייזונגען פון די טראַנספֿאָרט  
פירער אָדער אַנדערע נויטפֿאַל אַרבעטער.

■ אויב מ'בעט אייך בלייבן אויפן אָרט אָדער "שעלטער  
אויפן אָרט", גייט נישט אַוועק ביז מ'הייסט אייך.  
פֿאַרשליסט טירן, פֿאַרמאַכט גוט פענסטער, לופט  
ווענטילן, און קאָמין פֿאַרדומפער.

**זייט וואָך און נעמט אָן טריט**

זייט אייביג וואָך צום אַרום אַז איר באַמערקט אַז  
עפעס איז נישט ווי געוויינטלעך, שווייגט נישט –  
לאָזט עמעצן וויסן.

■ אויב איר זעט אָדער הערט עפעס וואָס דערוועקט  
אייער חשד, רופט 1-888-NYC-SAFE  
(1-888-692-7233) אָדער 911.

■ אויב איר זעט איבערגעלאָזטע רענצלעך אָדער  
זעקלעך אויף אַן MTA בוס אָדער באַן אָדער אין  
עפענטלעכע ערטער, לאָזט וויסן דעם MTA אָדער  
די פֿאַליציי.

■ אויב איר באַקומט אַ חשוד פעקל דורך דער פֿאָסט,  
עפנט עס נישט. לאָזט וויסן די פֿאַליציי אָדער רופט  
911. אויב איר האָט שוין באַהאַנדלט דאָס פעקל,  
וואַשט אייך תיכף די הענט מיט זיפֿן־וואַסער.

פֿאַר מערער פרטים באַזוכט [NYC.gov/plannow](http://NYC.gov/plannow).





## NEW YORK CITY RESOURCES

סיידן עס ווערט אנדערש אנגעמערקט, רופט 311  
(212-639-9675 פאר ווידעא רילעי סערוויס, אָדער  
(TTY: 212-504-4115) אדער נוצט NYC.gov זיך צו פארבינדן  
מיט שטאָט אַגענטורן.

**NYC Emergency Management**  
NYC.gov/emergencymanagement

**NYC Emergency Management Outreach &  
Engagement Resources**  
Ready New York – בעטן מאַטעריאַלן און פרעזענטאַציעס  
NYC.gov/readyny

**NYC Community Preparedness** – באַקומט רעסורסן און  
איפאַרמאַציע מכוח פלאַנירן אין אייער קאָמיוניטי  
NYC.gov/communitypreparedness

**NYC CERT** – ווערט טרענירט ווי אַ קאָמיוניטי נויטפאַל וואָלונטיר  
NYC.gov/cert

**Partners in Preparedness** – מאַכט זיכער אַז אייער  
געשעפט איז גרייט  
NYC.gov/partnersinpreparedness

הוראַגאַן עוואַקואַציע זאָנעס טרעפער  
NYC.gov/knowyourzone

**NYC Department for the Aging**  
NYC.gov/aging

**Mayor's Office for People with Disabilities**  
NYC.gov/mopd

ניו־יאָרק שטאָט אָפּטיילונג פון געזונט און גייסטיגער היגיענע  
NYC.gov/health

**NYC COVID-19** אינפֿארמאַציע פֿאַרטאַל  
NYC.gov/coronavirus

## בלייבט אינפארמירט

### National Flood Insurance Program

[www.floodsmart.gov](http://www.floodsmart.gov)

1-888-379-9531

נאציאנאלע האריקעין צענטער/

טראפישע פאראויסזאגן צענטער

[www.nhc.noaa.gov](http://www.nhc.noaa.gov)

נאציאנאלע וועטער סערוויס [www.weather.gov](http://www.weather.gov)

### Centers for Disease Control and Prevention (CDC)

[www.cdc.gov](http://www.cdc.gov)

### NYC Emergency Management

אין Facebook אין Twitter

[@nycemergencygmt](http://www.facebook.com/NYCEmergencymanagement)

סיטי פון ניו יארק אויף Facebook און Twitter

[@nycgov](http://www.facebook.com/nycgov)

[@nycgov](http://www.facebook.com/nycgov)

### Notify NYC - באקומט אומזיסט נויטפאל

באקומט די וויכטיגסטע מעלדונגען פאר איין

פארשרייבט זיך דורך דער אומזיסטער מאָביל

אפליקאציע, דורך באַזוכן [NYC.gov/notifynyc](http://NYC.gov/notifynyc)

דורך רופן, 311 אָדער דורך נאָכפאלגן

[@NNYCYiddish](https://twitter.com/NNYCYiddish) אויף טוויטער

### אָדוואַנס וואַרנינג סיסטעם

פאר אַרגאַניזאַציעס וואָס העלפן אינוואַלידן אדער

אנדערע מיט פארשיידענע באדערפענישן

[www.advancewarningsystemnyc.org](http://www.advancewarningsystemnyc.org)

## מבול זאָנעס

## עפענטלעכע באַדינונגען

### Con Edison

1-800-75-CONED, (800-752-6633),

(TTY: 800-642-2308)

[www.coned.com](http://www.coned.com)

### Public Service Electric and Gas Company

- Long Island (PSEG Long Island)

1-800-490-0025, (631-755-6660) (TTY:)

[www.psegliny.com](http://www.psegliny.com)

### National Grid

718-643-4050, (718-237-2857) (TTY:)

[www.nationalgridus.com](http://www.nationalgridus.com)

פארפלייצונג זאנעס ווערן גענוצט כדי  
אויסצורעכענען פרייזן פאר פארפלייצונג  
פארזיכערונג און געביידע רעגולאציעס.  
איינוואוינער טאָרן נישט ניצן פאַרפלייצונג  
זאָנעס כדי צו באַשטימען די נייטיקייט זיך  
צו עוואַקואירן בשעת באָרטן שטורעמס. די  
שטאָט מלוכה וועט באַשטימען וועלכע פון  
די הוראַגאַן עוואַקואציע זאָנעס (פון זאָנע 1  
ביז זאָנע 6) זאָלן) עוואַקואירט ווערן, אויפ'ן  
סמך פון די שטריכן פונעם שטורעם ווי עס  
דערנענטערט זיך צו דער שטאָט. פאַר  
מער אינפארמאציע וועגן פארפלייצונג זאנעס,  
באזוכט [NYC.gov/floodmaps](http://NYC.gov/floodmaps) אָדער  
[www.floodhelpny.org](http://www.floodhelpny.org)

נישט-פאָר-פּראָפּיטיגע באַדינונג פאַרזאָרגערס

**Greater New York American Red Cross**

(877-733-2767) 877-RED-CROSS

[www.nyredcross.org](http://www.nyredcross.org)

**National Organization on Disability's Emergency  
Preparedness Initiative**

(TTY: 202-293-5968), 202-293-5960

[www.nod.org/emergency](http://www.nod.org/emergency)

**NYC Well**

NYC Well שטעלט צו אומזיסטע, קאָנפידענציעלע שטיצע  
פאַרן גייסטיגן געזונט. רעדט מיט אַ טעראָפיסט טעלעפאָניש,  
דורך טעקסט מעסעדזש, אדער אויף אן אנליין טשעט.

(TTY: 711), (1-888-692-9355), 1-888-NYC-WELL

טעקסט "WELL" צו 651-73

NYC.gov און זוך "NYC Well"

**מיינע רעסורסן**

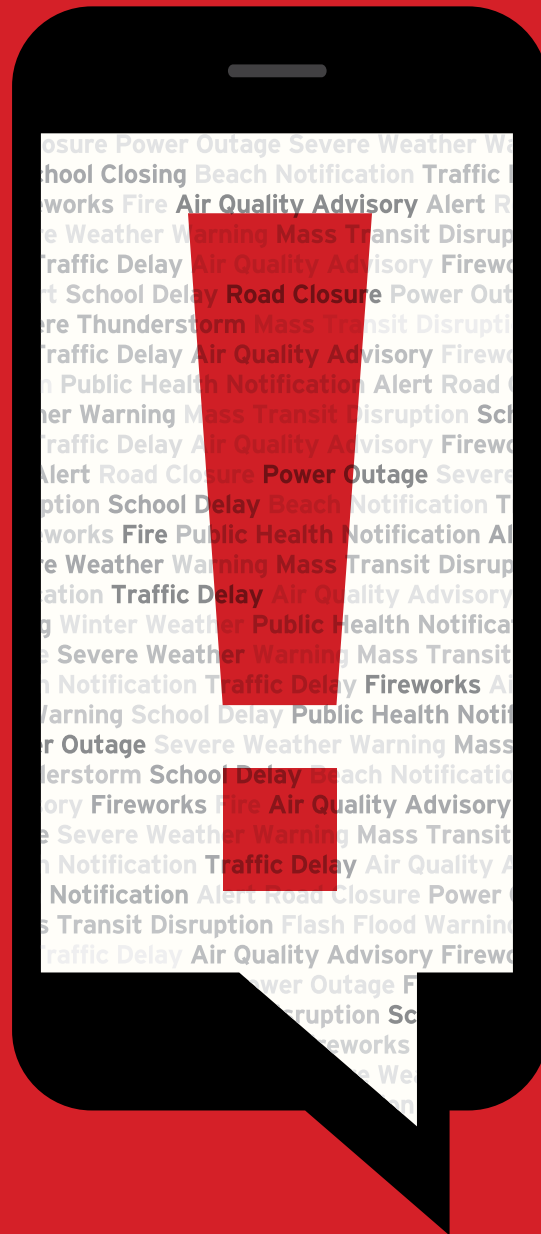
שרייבט דאָ צו אייערע אייגענע וויכטיגע רעסורסן און טעלעפאָן  
נומערן.

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

NYC Emergency Management וויל באַדאַנקן די ספּעציעלע  
געברויכן באַראַטונגס גרופּע מיטגלידער פאַר זייער שווערער  
ארבעט אויף דעם פּראָיעקט.

# ווערט נאָטיפֿיצירט

פאַרשרייבט זיך שוין אומזיסט אויף דער אפיציעלער נויטפאל נאָטיפיקאַציע סיסטעם פון דער שטאָט.  
קריגט די אומזיסטע עפ, באַזוכט [nyc.gov](http://nyc.gov), רופט 311, אָדער פאָלגט נאָך [@NNYCYiddish](https://twitter.com/NNYCYiddish).



Notify NYC איך האָב זיך פאַרשריבן פאַר ■

# די אָנווייזונג בלעטל איז אויך דאָ צו באַקומען אין אַוּדִיָּא פּאַרמאַט און אין די שפּראַכן אונטן.

## ARABIC

للحصول على نسخة من هذا الدليل باللغة العربية اتصل بـ 311 (معوقي السمع: 212-504-4115) أو قم بزيارة [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny)

## BENGALI

এই সহায়িকার একটি বাংলা প্রতিলিপি পেতে হলে, 311 (TTY: 212-504-4115) নম্বরে ফোন করুন অথবা [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny) দেখুন।

## CHINESE

如欲索取中文版的指南，請致電 311 (TTY: 212-504-4115) 或訪問 [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny)。

## ENGLISH

Call 311 or visit [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny) for copies of this guide in English.

## FRENCH

Pour obtenir une copie en français de ce guide, appelez le 311 (TTY: 212-504-4115) ou visitez le site [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny).

## HAITIAN CREOLE

Pou jwenn yon kopi gid sa a nan lang Kreyòl Ayisyen, rele 311 (TTY: 212-504-4115) oswa ale nan sitwèb [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny).

## ITALIAN

Per ottenere una copia di questa guida in italiano, telefonare al numero 311 (TTY: 212-504-4115) o visitare il sito [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny).

## KOREAN

본 안내서의 한국어 사본을 받으시려면, 311 (TTY: 212-504-4115)로 전화하시거나 [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny)를 방문하십시오.

## POLISH

W celu otrzymania polskiej kopii niniejszego przewodnika, należy zadzwonić pod nr 311 (nr dla osób z upośledzeniem słuchu: 212-504-4115) lub zajrzeć na stronę internetową [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny).

## RUSSIAN

Для того чтобы получить данную брошюру на русском языке, позвоните по телефону 311 (TTY: 212-504-4115) или посетите веб-сайт [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny).

## SPANISH

Llame al 311 (TTY: 212-504-4115) o visite [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny) para obtener acceso a este folleto en español.

## URDU

اس ہدایت نامے کی انگریزی کاپی حاصل کریں، 311 (TTY: 212-504-4115) پر کال کریں یا [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny) دیکھیں۔

## YIDDISH

צו ערהאלטן א אידישע קאפיע פון דעם וועגווייזער, רופט 311 (TTY: 212-504-4115) אדער באזוכט [NYC.gov/readyny](http://NYC.gov/readyny).

# READY NEW YORK

## האריקעינס און ניו יארק סיטי

### טערמינען וואס איר זאלט וויסן

#### האריקעין סעזאן

פון יוני דעם ערשטן ביז נאוועמבער 30 (אין די פארגאנגענהייט, זענען די גרעסטע אויסזיכטן פאר האריקעינס אין ניו יארק סיטי געווען פון אוגוסט ביז אקטאבער.)

#### טראפישע סייקעלאן

אן ארגאניזירטע, דרייענדיגע, פרעשור-נידעריגע וועטער סיסטעם פון וואלקענעס און דונער-שטורעם וואס ווערט אנטוויקלט אין די הייסע ערטער.

#### טראפישע שטורעם

א טראפישע סייקעלאן מיט אנהאלטנדע ווינטן פון 39-73 מפי"ש

#### האריקעין

א טראפישע סייקלאן מיט אנהאלטנדע ווינטן פון 74 אדער מער מפי"ש

#### האריקעין וואטש

א מעלדונג אז האריקעין אומשטענדן זענען מעגליך אין אן אנגעגעבענע געגנט. צוליב דעם וואס האריקעין צוגרייטונגס אקטיוויטעטן ווערן שווערער ווען ווינטן דערגרייכן טראפישע שטורעם קראפט, ווערט א האריקעין וואטש ארויסגעגעבן יעדע 48 שעה איידער טראפישע-שטורעם-קראפט ווינטן ווערן פאררויסגעזאגט צו אנקומען.

#### האריקעין ווארענונג

א מעלדונג אז האריקעין אומשטענדן ווערן ערווארטעט אין אן אנגעגעבענע געגנט. די ווארענונגען ווערן ארויסגעגעבן 36 שעה איידער טראפישע-שטורעם-קראפט ווינטן ווערן פאררויסגעזאגט צו אנקומען און קען בלייבן אין קראפט ווען סכנהאדיג הויכע וואסער און כוואליעס גייען אן.

### שטורעם שטארקייט אָנפֿאַל

ציילט זיך פאר די גרעסטע ציפער פון האריקעין פאטאליטעטן, א שטורעם אנפאל איז א כוואליע פון ים וואסער וואס ווערט ארויפגעשטופט אויפן בארטן דורך ווינטן פון א אנקומענדיגע שטורעם. א מאסיווע האריקעין קען ארויפשטופן מער ווי 30 פֿוס שטורעם אנפאל וואסער (די הויך פון א דריי שטאקע געביידע) אויף טייל חלקים פון ניו יארק סיטי, און שטורעם אנפאלן קענען פארן עטליכע מייל אין יבשה. שטורעם שטארקייט אָנפֿאַל און גרויסע צוקלאפנדע כוואליעס קענען לייגן לעבנס אין סכנה, פארלענדן געביידעס, צוגרונד לייגן בארטנס און דונס, און שעדיגן שאסייען און בריקן.

### ווינט

מיט אנהאלטנדע ווינטן פון 74 מפי"ש אדער מער, קענען האריקענס שעדיגן געביידעס, אראפוארפן ביימער, און פארוואנדלען לויזע חפצים אין טויטליכע פליענדע אביעקטן.

### רעגן

שווערע רעגנס פון האריקענס קענען צוברענגן בליץ-פארפלייצונגען. נידריגע און שוואכע אפלוין ערטער זענען ספעציעל אויסגעשטעלט צו פארפלייצונגען.

### אויב א שטורעם דערנענטערט זיך

- |                                                                                                            |                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ■ מאכט די פאלגנדיגע שריט כדי צו זיין באווארנט:                                                             | ■ אויב איר וואוינט אין א עוואקואציע זאנע, טראכט איבער אויב איר זאלט ברענגען אייער וועהיקל צו א העכערע שטאפל.                             |
| ■ ברענגט אריין לויזע, לייכטע כלים, ווי מעבל פון א גארטן און מיסט קאסטענס.                                  | ■ שטעלט אן אייער פרידזשידער און פריזער צו א קילערע שטאפל. טאמער פארלירט איר קראפט וועלן די זאכן וואס מוזן זיין קאלט בלייבן קילער לענגער. |
| ■ פאראנקערט די אביעקטן וואס ס'איז נישט זיכער זיי אריינצוברענגען, ווי גאז גרילן אדער פראפאן רעזערוואארן.    | ■ פילט אן אייער וואנע און אנדערע גרויסע האלטערס מיט וואסער – איר קענט פארלירן וואסער סערוויס אויב די פאוער גייט אויס.                    |
| ■ מאכט פעסט צו פענסטער און דרויסנדיגע טירן.                                                                | ■ ווארט נישט ביז דער לעצטער מינוט צו באנייען פארשריבענע מעדיצינען.                                                                       |
| ■ פירט אריבער ווערטפולע חפצים פון קעלערן צו העכערע שטאקן. (קעלערן זענען מער אויסגעשטעלט צו פארפלייצונגען.) | ■ נעם אַרויס עקסטערע געלט                                                                                                                |
| ■ טשאַרדזשט אן סעלפאן באטעריעס.                                                                            |                                                                                                                                          |
| ■ פילט אן אייער וועהיקל און דזשענעריטער מיט גאזאלין.                                                       |                                                                                                                                          |

### שטורעם קאטאגאריעס

האריקענס ווערן קלאסיפֿיצירט אין פינף קאטעגאריעס (1 ביז 5) לויט דער אָנהאַלטנדיגער ווינט שנעלקייט פונעם האריקעין. ווי עס שטייגט די ווינט שנעלקייט און שטארקייט פון א שטורעם, אזוי שטייגט אויך די קאטעגאריע נומער.

### האט די ריכטיגע אינשורענס

צי איר דינגט, צי איר פארמאגט אייער היים, שאדן דורך פארפלייצונג און ווינטן ווערט נישט געדעקט דורך די פשוטע פאליסיס. איר וועט דארפן קויפן א באזונדערע פאליסי כדי צו באשיצן אייער היים אין פאל פון א פארפלייצונג. גייט צו [www.floodsmart.gov](http://www.floodsmart.gov) פאר מער אינפארמאציע וועגן די נאציאנאלע פלאד אינשורענס פראגראם (National Flood Insurance Program).



## ווייסט אייער זאנע

געגענטער אין דער שטאט וואס זענען אויסגעשטעלט צו שטורעם פארפלייצונגען זענען איינגעטיילט אין זעקס זאנעס (1 ביז 6) באזירט אויף די ריזיקע פון שטורעם פארפלייצונגען. די סיטי וועט מעגליך פארארדענען איינוואוינער זיך ארויסצוציען געוואנדן אין דעם האריקענס גאנג און פארגעזאגטע שטורעם שטארקייט.

■ באשטימט אויב איר וואוינט אין א עוואקואציע זאנע דורכן נוצן די האריקעין עוואקואציע זאנע ווייזער אויף [NYC.gov/knowyourzone](https://www.nyc.gov/knowyourzone), רופן 311 (212-639-9675) פאר ווידעא רילעי סערוויס, אדער (TTY: 212-504-4115), אדער דורכן מעיין זיין אין דער מאפע דא. אויב אייער אדרעס געפינט זיך אין איינער פון די הוראגאן עוואקואציע זאנעס, האט א פלאן, וואו איר וועט גיין טאמער גייט ארויס אן עוואקואציע פארארדענונג פאר אייער געגנט. מעגלעך, אז איר וועט פארארדנט ווערן צו עוואקואירן אויב א הוראגאן באדראט די שטאט ניו יארק.

■ די סיטי טוט שטארק רעקאמענדירן זיך אויפצוהאלטן ביי פריינט אדער פאמיליע וועלכע וואוינען אינדרויסן פון די עוואקואציע גרעניצן.

■ טאמער קענט איר נישט איינשטיין ביי חברים אדער משפחה, ניצט דעם „פיינדער“ (טרעפער), רופט 311 (212-639-9675) פאר ווידעא רילעי סערוויס, אדער (TTY: 212-504-4115), אדער ניצט די בייגעלייגטע מאפע צו אידענטיפיצירן וועלכער עוואקואציע צענטער פאסט אמבעסטן פאר אייך.

## פאר אינוואלידן, און מענטשן מיט צוגאנג און פונקציאנעלע געברויכן

מאכט זיכער אז אייער צוגרייטונגס פלאן אדרעסירט וויאזוי אייערע ספעציעלע געברויכן באווייזן אייער מעגליכקייט צו עוואקואירן, שיצן אויפן פלאץ, און קאמוניקירן מיט עמערדזשענסי באאמטע. אראנזשירט הילף פון פאמיליע, פריינד, בנין פערסאנאל, און באדינונג צושטעלער אויב איר וועט דארפן האבן הילף מיטן עוועקואירן. אויב איר קענט נישט עוואקואירן אליין פאר א שטורעם, רופט אן 311 פאר הילף.

אויב איר פארלאזט זיך אויף לעקטער צו לעבן, פלאנט צו עוועקואירן. איר קענט פארלירן לעקטער בשעת א הוריקאן. פרעגט ביי אייער קראפטס-געשעפט צי אייער מעדיצינישער אפאראט קוואליפיצירט אייך אלס א קליענט מיט אן אפאראט פאר שוץ קעגן לעבנס-געפאר.

רעכנט אריין מער צייט אוועקצופארן און שאצט אפ אייערע טראנספארטאציע געברויכן, עסן געברויכן, און ספעציעלע מעדעצינישע געברויכן (זויערשטאף, איבעריגע באטעריעס, ברילן, פארשריבענע מעדיצינען, אדיג). ברענגט מיט אלע מעדעצינען מיט אייך און האלט פארשריבן די קאנטאקט אינפארמאציע פון אייערע דאקטוירים.

פארשרייבט אייך אויף Notify NYC צו באקומען עמערדזשענסי נאטיפיקאציעס און אינפארמאציע דורך אימעיל, טעלעפאן, טעקסט אדער טוויטער. נאטיפיקאציעס קען מען אויך באקומען אויף ASL (אמעריקאנער שטום-לשון) קריגט די אומזיסטע מאביל אפליקאציע, באזוכט [NYC.gov/notifynyc](https://www.nyc.gov/notifynyc), רופט 311, אדער פאלגט נאך [NotifyNYC@emergencymanagement](mailto:NotifyNYC@emergencymanagement) אויף טוויטער. קוקט אויף [NYC.gov/emergencymanagement](https://www.nyc.gov/emergencymanagement) כדי צו באקומען די לעצטע ידיעות.

## אויב איר ווערט נישט פארארדנט זיך צו עוואקואירן

### זייט פארגעברייט צו פארלירן פאוער

מאכט זיכער אז איר האט אלע רעקאמענדירטע זאכן אין אייער עמערדזשענסי סופליי זעקל אין פאל איר פארלירט פאוער אדער אנדערע יסודותאדיגע סערוויסעס

### שיצונג אויפן פלאץ

אויב איר דארפט נישט עוואקואירן, שיצט זיך אויפן פלאץ און נוצט אייער עמערדזשענסי סופליי זעקל. האלט זיך ווייט פון פענסטער.

# אויב איר מוזט עוואקואירן

**אויב די סיטי גיט ארויס א פאררעדענונג פאר אייער געגנט צו פארלאזן דעם פלאץ, פארלאזט לויט ווי אנגעוויזן**

די סיטי וועט געבן ספעציפישע אינסטרוקציעס וועגן וועלכע געגנטן פון דער שטאט דארפן עוואקואירט ווערן. אויב מען פאררעדענט אן אבליגאטארישע עוואקואציע, פאלגט אלע אנווייזונגען. באנוצט אויב מעגלעך די עפענטלעכע טראנספארט, האלטנדיג אינזינען אז שעהען פאר א שטורעם קען די עפענטלעכע טראנספארט זיך אפשרליסן. רופט 311 (ווידעאָ רילעי סערוויס: 212-639-9675) (212-504-4115 TTY) צו געפינען נאך אינפארמאציע וועגן ווי אזוי צו עוואקואירן און וועגן צוטריטלעכע טראנספארטאציע ברירות.

## ווייסט וואו איר וועט גיין

די סיטי טוט שטארק רעקאמענדירן אז די וועלכע דארפן זיך ארויסציען זאלן זיך אויפהאלטן ביי פריינד אדער פאמיליע וועלכע וואוינען אינדרויסן פון די עוואקואציע גרעניצן. פאר די וועלכע האבן נישט קיין אנדערע באשיצונג, וועט די סיטי עפענען עוואקואציע צענטערן דורכאויס די פינף באראס.

אויב גייט איר צו אן עוואקואציע צענטער, פאקט לייכט, און ברענגט:

- אייער גיין זעקל
- שלאפן בעג אדער בעטגעוואנט
- אמווייניגסטנס איין וואקס צוגעהער פון סיי וועלכע מעדיצין (אויב מעגליך), מעדיצינישע צוגעהער, אדער מעדיצינישע עקוויפמענט וואס איר נוצט כסדר
- פערזענליכע שמירעכצער
- הענט סאניטייזער
- פנים דעקונגען פאר יעדער פערזאן

די עוואקואציע צענטערן רעכענען אריין צוטריטבארע פאסיליטיס און איינריכטונגען פאר מענטשן מיט ספעציעלע געברויכן. פאר אינפארמאציע וועגן אקסעסיביליטי פאר א געוויסע פלאץ, זעט די האריקיין עוועקועשאן זאן געפינער ביי [NYC.gov/hurricanezones](https://www.nyc.gov/hurricanezones) אדער רופט 311. אלע עוואקואירטע וועלן אנגענומען ווערן, און וועלן נישט נאכגעפרעגט ווערן לגבי זייער אימיגראנטן סטאטוס.

## אויב האט איר שטוב חיות אדער געהילף חיות

זעט, אז אייער אומגליק פלאן באהאנדלט די פראבלעם פון וואס צו טון מיט אייער שטוב חיה אדער געהילף חיה טאמער דארפט איר פארלאזן אייער היים.

אויב קענט איר נישט שיצן אייער שטוב חיה אדער הילף חיה ביי א שטוב-חיה-הויז אדער מיט פריינד צי קרובים אינדרויסן פון די עוואקואציע געגנט, זענען שטוב חיות און הילף חיות ערלויבט ביי אלע מלוכה'שע עוואקואציע צענטערן. ביטע ברענגט מיט צוגעהער צו פאָדאָרגן אייער שטוב חיה צי הילף חיה, אריינגערעכנט שפיץ, קייטן, אַ שטייג, און מעדעצינען. נוצט די זייט [Ready New York: My Pet's Emergency Plan](https://www.nyc.gov/readyny) כדי צו מאַכן אַ פּלאַן ביי [NYC.gov/readyny](https://www.nyc.gov/readyny).

## אויב איר וואוינט אין א בעיסמענט

וואוינער אין בעיסמענטס קענען אויסגעשטעלט ווערן צו צוגאב ריזיקעס פון הוראגאנען, אפילו אויב זיי וואוינען מחוץ די גרענעצן פון די עוואקואציע זאנעס. פילע געגנטן אין די סיטי קענען מיטמאכן פארפלייצונגען פון רעגנס. אויב וואוינט איר אין א בעיסמענט אפארטמענט, זייט גרייט זיך צו שיצן העכער דער ערד.

## אויב וואוינט איר אין א הויך-שטאקיגע געביידע

אויב איר וואוינט אין א הויך-שטאקיגע געביידע, ספעציעל אויפן 10'טן שטאק און העכער, שטייט אוועק פון פענסטער טאמער זיי צעברעכן זיך. עס ווערט געעצהט אריבערצוגיין אויף א נידעריגערן שטאק. זייט באקאנט מיטן עוואקואציע פלאן פון אייער געביידע. עוואקואירט זיך פרי אויב איר פארלאזט זיך אויף אַ ליפט (עלעוועיטאר) ארויסצולאזן זיך פונעם בנין. ס'איז מעגלעך אז דער ליפט וועט נישט גיין אָדער וועט נישט באַלד זיין פריי.







# קריגט אומזיסטע נויטפאל ווארענונגען

קריגט די אומזיסטע עפ פאר עפל און אַנדרייז אַפאָראַטן

Notify **NYC**

פאַרפלייצונג וואַרענונג



באַזוכט

[NYC.gov/notifynyc](https://nyc.gov/notifynyc)

רופט

212-639-9675) 311

, Video Relay Service פאַר

אַדער (TTY: 212-504-4115

פאָלגט נאָך

NNYCYiddish@

**NYC**  
Emergency  
Management